



## Bệnh Chốc Lở Impetigo

### Bệnh chốc lở là gì?

Bệnh chốc lở (Impetigo (phát âm là: *im-pe-TIE-go*)) là bệnh nhiễm trùng da thường xảy ra ở trẻ em nhất là vào mùa hè. Bệnh này có tại mọi nơi trên thế giới và thường do vi trùng xâm nhập vào vết xây xước, rộp da, vết cắn của côn trùng hoặc những mảng chàm da.

### Bệnh này trông như thế nào?

Trẻ bị bệnh chốc lở sẽ nổi đỏ da trông như từng mảng nổi rộp li ti hoặc những vết rộp lớn. Sau khi da nổi rộp thì thường vỡ ra, và chảy nước. Các vết rộp này khi khô đóng một lớp vảy khô màu vàng hoặc xám. Xung quanh chỗ nổi rộp thường ửng đỏ. Chỗ da nổi đỏ này sẽ lan ra nếu không điều trị.

Chỗ da nổi đỏ thường là xung quanh mũi, miệng, và những chỗ khác trên mặt. Bất cứ phần da nào không được quần áo che, chẳng hạn như cánh tay và chân cũng nổi đỏ.

Trong những trường hợp bị bệnh chốc lở nặng thì các tuyến bạch huyết ở mặt hoặc cổ sưng lên. Khi sưng như vậy sẽ gây sốt.

### Bệnh này có nghiêm trọng hay không?

Bệnh chốc lở thường là vi nhiễm trùng nhẹ. Trẻ em bị chốc lở không đau đớn gì nhiều mà chỉ thỉnh thoảng bị ngứa.

Bệnh chốc lở rất hay lây. Trẻ sơ sinh và người cao niên có nhiều rủi ro bị nhiễm bệnh này nhất sau khi tiếp xúc với người bị bệnh. Trong vài trường hợp hiếm hoi, bệnh chốc lở có thể nhiễm trùng vào máu, mà có thể gây ra bệnh thận cho trẻ em.

### Bệnh này lây như thế nào?

Bệnh chốc lở dễ lây từ người này sang người khác. Bệnh này lây khi chạm vào da. Thí dụ, khi có người dùng tay sờ vào chỗ da nổi đỏ và rồi chạm vào người khác thì có thể truyền nhiễm bệnh này. Sau khi quý vị bị nhiễm thì có thể từ 1-10 ngày sau mới nổi đỏ da.

Quý vị nên giữ vệ sinh khi biết có người trong gia đình hoặc người quen của quý vị bị nhiễm bệnh này. Điều thật quan trọng là phải rửa tay sau khi sờ vào chỗ da nổi đỏ, vì bệnh chốc lở dễ lây khi tay chạm tay.

Trẻ bị nhiễm bệnh cũng không nên dùng chung khăn lông, quần áo, khăn mặt hoặc các vật dụng vệ sinh như lược và bàn chải với bất cứ người nào khác.

### Đến bác sĩ

Nếu quý vị nghĩ rằng con mình bị bệnh chốc lở, hãy đưa con đến bác sĩ.

Hãy cẩn thận tự bảo vệ quý vị và các trẻ khác để không tiếp xúc với trẻ bị bệnh.

Nếu bác sĩ thấy con quý vị bị bệnh chốc lở thì có thể điều trị dễ dàng bằng kem trụ sinh và/hoặc thuốc trụ sinh.

Khi điều trị thì sẽ trị sạch chốc lở trong khoảng năm ngày.

### Cha mẹ có thể giúp như thế nào

Bệnh này dễ lan tràn tại những nơi giữ trẻ, trường học và trại hè. Trẻ bị bệnh nên ở nhà. Nếu quý vị biết có trẻ khác bị bệnh chốc lở, quý vị để để ý các dấu hiệu trên người con mình, và cố giới hạn đừng để con tiếp xúc với trẻ bị bệnh.

Nếu con quý vị bị bệnh chốc lở, mọi người trong nhà quý vị sẽ cần phải rửa tay kỹ lưỡng và thường xuyên, nhất là sau khi đụng chạm.

Điều quan trọng là giặt quần áo và khăn giường của con quý vị riêng rẽ bằng nước nóng; và cũng nên sấy khô trong máy sấy nóng.

Trẻ em bị bệnh chốc lở không nên sờ vào chỗ rộp của mình. Cắt ngắn móng tay và giữ sạch sẽ. Cũng nên giúp trẻ rửa tay thường xuyên.

Khi có bệnh, có thể dùng khăn mặt thấm nước ẩm đắp lên chỗ vảy sộp rụng trên da từ 15 đến 20 phút, rồi rửa nhẹ bằng nước và xà bông rồi dùng khăn thấm khô.

**GHI CHÚ:** Sau khi con quý vị bắt đầu dùng thuốc thì nên chờ ít nhất là 24 tiếng rồi mới đi học lại hoặc đến nhà giữ trẻ. Ở nhà như vậy sẽ giảm bớt rủi ro lây bệnh sang các trẻ khác.

Điều quan trọng là con quý vị cần dùng *tất cả* thuốc theo toa cho đến khi dùng hết — dù cho chỗ da nổi đỏ đã lặn.



BC Centre for Disease Control  
AN AGENCY OF THE PROVINCIAL HEALTH SERVICES AUTHORITY

Muốn biết thêm các đề tài của HealthLink BC File vào [www.HealthLinkBC.ca/healthfiles/index.stm](http://www.HealthLinkBC.ca/healthfiles/index.stm) hoặc đến phòng y tế công cộng tại địa phương quý vị.

Bấm vào [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca) hoặc gọi số **8-1-1** để biết chi tiết và các dịch vụ sức khỏe không cấp thiết tại B.C.

Muốn tìm trợ giúp cho người điếc và khiếm thính, gọi số 7-1-1 tại B.C.

Có dịch vụ dịch thuật với hơn 130 ngôn ngữ khi có yêu cầu của quý vị.